

**Zeitschrift:** Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero  
**Herausgeber:** Organización de los Suizos en el extranjero  
**Band:** 6 (1979)  
**Heft:** 2

**Artikel:** Insignias de los Suizos del extranjero  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-909568>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 13.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## La obra

Jean Piaget es autor de un número impresionante de libros y co-autor de los 36 tomos que hasta ahora han aparecido en la editorial "Presses Universitaires de France" bajo el título de "Etudes d'épistémologie génétique".

Mencionamos a continuación algunas de sus obras. Muchas de ellas pueden obtenerse en traducción al español.

— Le langage et la pensée chez l'enfant, Neuchâtel et Paris, Dela-

chaux & Niestlé, 1923.

- La naissance de l'intelligence chez l'enfant, Neuchâtel et Paris, Delachaux & Niestlé, 1936.
- La construction du réel chez l'enfant, Neuchâtel et Paris, Delachaux & Niestlé, 1937.
- Le développement de la notion de temps chez l'enfant, Paris, Presses Universitaires de France, 1946 8ª éd. 1973.
- Les notions de mouvement et de vitesse chez l'enfant, Paris, Presses Universitaires de France, 1946.
- Traité de logique. Essai de logique opératoire, Paris, Colin 1949; réédition, Paris, Dunod, 1972.
- Les relations entre l'affectivité et

l'intelligence dans le développement mental de l'enfant, Paris, C.D.U., 1954.

- Traité de psychologie expérimentale, t. I et VII. Paris, Presses Universitaires de France, 1963.
- Biologie et connaissance, Paris, Gallimard, 1967.
- Le structuralisme, Paris, Presses Universitaires de France, 1968; coll. 'Que sais-je?'.
- Psychologie et épistémologie (choix d'articles), Paris, Denoël, 1970.
- Epistémologie des sciences de l'homme, Paris, Gallimard, 1972; coll. "Idées" (Première publication: Paris et La Haye, Mouton/Unesco, 1970).

## Insignias de los Suizos del extranjero

Por intermedio del Secretariado de los Suizos del extranjero, Alpenstrasse 26, 3000 Berna 16, Suiza, usted puede adquirir:

- Banderas con el emblema de la 5ª Suiza. Precio según tamaño, a partir de Fr. 40.— para medida de 30 x 50 cm; Fr. 60.— para 100 x 100 cm. Con gancho para suspensión Fr. 2.— extra.
- Banderas suizas, según tamaño, a

partir de Fr. 14.— para medida de 60 x 60 cm; Fr. 46 para 150 x 150 cm. Con gancho de suspensión Fr. 2.— extra.

- Autoadhesivo "5ª Suiza" en colores,  $\phi$  8 cm Fr. 2.— c/u.
- Botón-insignia de los Suizos del extranjero Fr. 3.— c/u, para el ojal o con alfiler de seguridad.
- T-Shirt "5ª Suiza" precio por unidad Fr. 12.—. Obtenible con mangas

largas o cortas, en 4 tamaños: para niños; para adultos S - M - o L.

- Banderín "5ª Suiza" Fr. 10.— c/u.
- Globo inflable "5ª Suiza". Precio por paquete de 10 unidades Fr. 5.—
- Discó o Cassette de "Cantos y marchas patrióticas suizas". Precio Fr. 27.— c/u.
- Libro de Cantos "Weltschweizer" para todo Suizo del extranjero. Precio Fr. 2.— el ejemplar.

### Novedad:

- Escudo en tela "5ª Suiza" para aplicar a sacos sport, chaquetas, etc. al precio de Fr. 4.— cada uno.

Hace 500 años que vuestros antepasados llegaron al valle de Joux

### Rochat de todos los países, participen de este aniversario!

A principios del año 1480, Vinet Rochat y sus hijos huyeron de la región particularmente desasegada de Rochejean, en el actual Departamento francés de Doubs. atravesaron el bosque de Risoux y se instalaron en L'Abbaye, a las puertas de un convento Premonstratense. Los descendientes de esta familia arraigaron en todo el valle de Joux y se esparcieron luego a través del cantón de Vaud, por toda Suiza y por numerosos países extranjeros. Es a éstos Rochat, fuera del país, que va dirigido este llamado. Los días 1, 2 y 3 de agosto de 1980 las personas que llevan el apellido Rochat volverán a encontrarse en L'Abbaye para celebrar el 500 aniversario de la llegada de Vinet al territorio del valle.

Este regreso a las fuentes podría ser motivo de numerosos y simpáticos encuentros y re-encuentros a lo largo de las diversas manifestaciones a las que dará lugar. Más, para que esta fiesta revista todo su significado, es muy importante que el mayor nú-

mero posible de Rochat participen de ella. Esta es la razón por la cual los organizadores desean asociar a aquellos "de los suyos" que momentáneamente o de un modo permanente residen, desde hace poco o desde hace muchas generaciones, en el extranjero. Porque para ellos tanto como para los que viven en Suiza, esta conmemoración será de algún modo un medio de re-encuentro sus orígenes.

Se suplica encarecidamente a los interesados hacernos llegar lo más pronto posible, a la dirección abajo indicada, su pedido de inscripción.

Por otra parte, el Comité Organizador quedará agradecido a todos los suizos del extranjero que lean estas líneas, si llaman la atención a los Rochat que pudieran conocer en sus países de adopción, sobre este acontecimiento.

Comité d'organisation du 500<sup>e</sup> anniversaire des Rochat  
CH-1341 L'Abbaye (Suiza)



Podemos comunicarle, que además de estos artículos podemos ofrecerle la obra de Hans Tschäni "Mini-Profil der Schweiz" aparecidas en 1974 que ha sido traducida al francés bajo la dirección del Secretariado de los Suizos del extranjero, con el título de "Mini-profil de la Suisse", ilustrada por el dibujante André Paul. Un capítulo adicional referente a los Suizos del extranjero ha sido agregado a la versión en francés. 140 páginas, formato bolsillo, Precio Fr. 10.—.

Estamos gustosos a su disposición para atender sus pedidos y para proporcionarle cualquier información suplementaria.